

Noticia & Información

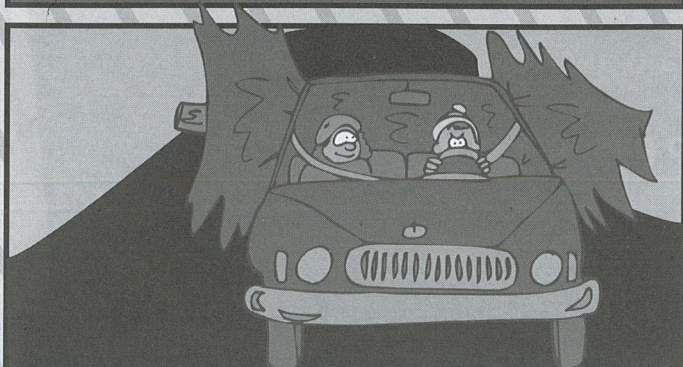
Meanan di Pasco



E idea di colga meanan bispo di Pasco tin su origen di e fiesta di Sinterklaas na Hulanda. Aya, y aki tambe, ta pone sapato pafo pa Sinterklaas por trece algo pa nan. Pero con Hulanda a haya e custumber aki? Posiblemente di Sinterklaas mes. E leyenda ta conta cu tabata tin 3 yiu muher di un homber masha pober. E pober tata no tabata tin placa pa duna e yiunan pa ora nan casa. Riba un anochi, e yiunan a pone nan meanan seca na e schoorsteen. Sinterklaas, scuchando e storia tristo a dicidi di pasa laga poco sakito di placa cay den e schoorsteen aki y asina cay den nan meanan.

Dicon 'Christmas' tin e abreviacion di 'Xmas' ?

E 'X' den 'Xmas' ta e letter griego 'Chi', e prome letter den griego pa e palabra Cristo. Cu tempo e letter 'X' a bira e significado di e palabra Cristo. Pero a popularisa su mes mas tanto den siglo 20, ora cu e media a adopta e letter aki, como cu e ta mas cortico cu e palabra 'Christmas'.



"Bo'n kier uno cu mi por carga! No! Kibra mi lomba 'numa!"

E leyenda di MIRALAMA

Un storia di Sr. Julio Maduro q.e.p.d.

Nos bieonan ta conta cu no ta tur biaha cu e indjannan mester scohe un hefe nan ta sigui un solo regla of sistema. Tur cos tabata depende di e balentenan den e reunion especial. Tabata tin varios concurso prome cu un resultá eligí. E tabata un competencia entre esnan cu pa nan agilidad, forza, maña, edad, resistencia, saber y experiencia ta bini na remarca. Asina a bin socede cu despues di morto di un Cacique, un hefe nobo mester a wordo scohí. E lucha tabata duro. Despues di varios prueba a bin keda tres empata na promer lugar. Y tur e metodonan a ser uzá cu e mesun resultado. Por ultimo e comision a bin combini cu e tres balentenan mester bai sinta riba un halto y esun cu mira solo - no e rayonan - promer, esey ta bira hefe.

Y asina nan a haci tambe. Tur e balentenan a bai sinta riba e halto caminda por mira lama ya for di atardi caba riba e dia señala. For di cierto punto nan tabatin un bista cla riba lama y e horizonte.

Tur piedra grandi a ser bira, lastra y poni den tal forma cu no ta stroba ningun candidato. Pero esun di mas hoben a pidi pa e para riba e piedra cu tabata situa na e banda pa zuid. No tabatin nada contra.

Ora tabata maneciendo e tres contrincantenan a tuma nan posicion, dos cu cara pa lama y e mas hoben cu cara pa zuid. Tur esnan presente a hari y tene di bofon. Hasta un di nan a bisé: "Indjan bobo, con bo kier mira e solo sali promer si ni bista riba lama bo tin. Abo sigur lo gana!"

Pero e indjan no a move ni responde. Ora e promer rayonan di solo tabata sali for di lama y tur bistanan tabata aya, el a grita di repente, mustrando riba Yamanota: "Ata e solo aya!"

E grito a dal nan di sorpresa y tur a bira cara y mira naturalmente cu expresion di bofon. Na e momento aki e hoben a bisa: "Aya no, pero p'ariba sí!"

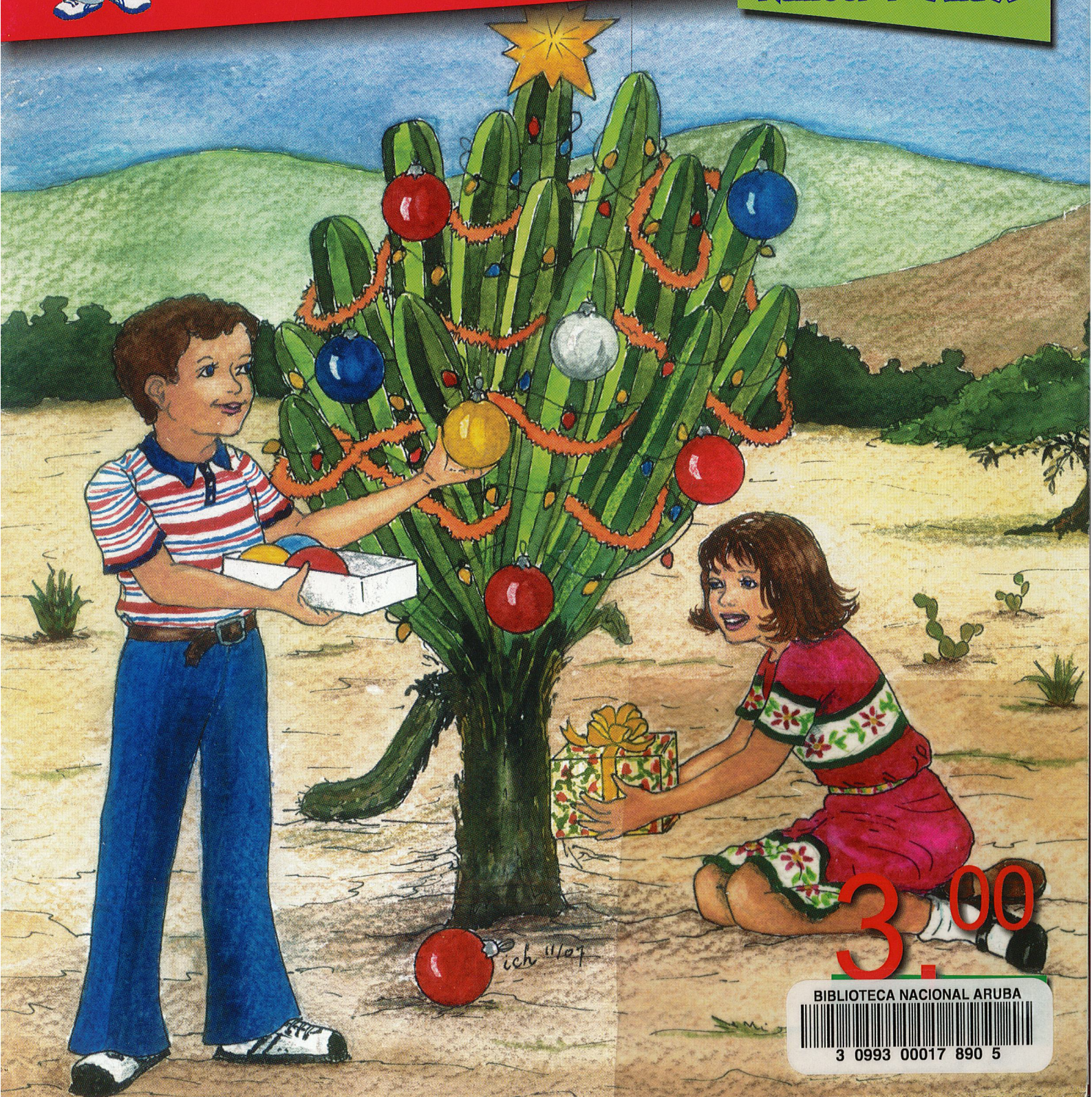
Y en berdad el aproba su sabiduria door di despista nan pa un momento, suficiente pa e por a observa e solo promer cu e otronan. El a splica despues cu ora e rayonan di solo dal riba Yamanota, ta ora cu solo ta kibra na horizonte. E tabata sa esaki, pasobra e tabatin custumber di lanta tempran y di observa tur loke ta pasa rond di dje.

E hoben a wordo eligi como hefe y desde e dia ey e cero aki ta carga e nomber di Miralama - un nomber apropia mira den luz di e cuenta aki.



Chabalito

Number 4 - Año X



BIBLIOTECA NACIONAL ARUBA



3 0993 00017 890 5